



October 8, 2020

Dear Families,

Recently, September 27–October 3, 2020, the COVID-19 case rate in 91950 fell to an average of only 4 cases (7 cases per 100,000) per day. This means that we have reached the threshold set by the State for reopening safely; and if cases continue this downward trend, **we will be ready to open our doors** soon for in-person instruction.

Committed to safety first, we are taking every precaution to reopen schools gradually as suggested by medical experts. Learning from districts that have opened before us, we will begin this transition **with staff only**. Since most teachers are still working remotely, having a phase-in model will allow **staff to return before students**. To ensure continuity of learning, your children will remain in distance learning for a few weeks more.

Before the start of the school year, parents were asked to select either the hybrid or full distance learning only instructional model for the entire year. **Hybrid learning** means that students will participate in a combination of in-person and remote learning. In this model, students will receive **two days of in person instruction at school and three days of online learning**. Face coverings, social distancing, and other safety protocols will be implemented for any in-person learning. **Full distance learning** means the student and teacher will be in different locations. In this model, students will participate in school from home and will NOT return to the classroom this year.

Now that we are close to reopening, we are receiving **many requests to change preferences**. Accommodating parent program requests may necessitate restructuring of classes. Originally, we had planned to notify parents of any potential changes during conference time. Instead, we will be **notifying parents of any potential changes after reviewing the new survey results**. Be sure to look for the survey being sent to families located at the following link: <https://tinyurl.com/instructionalmodel>.

After we restructure classes, students will be given an **opportunity to transition to their (potentially) new teacher and class**. This means continuing distance learning for now; a routine that students are already familiar with. Schools will **prep students for their return** by sending home lessons, videos and other information regarding what hybrid students should expect when they physically return.

We expect that students will transition to campus as part of the phase-in reopening sometime in November. You will also receive information from the school on what days and times your children will attend in advance, for those families needing to make any arrangements.

Sincerely,

*Dr. Leighangela Brady*

Dr. Leighangela Brady  
Superintendent

**NATIONAL SCHOOL DISTRICT**

1500 'N' Avenue • National City, CA 91950 • (619) 336-7500 • Fax (619) 336-7505 • <http://nsd.us>

*Creating Successful Learners... Now*



8 de octubre, 2020

Estimadas Familias,

Recientemente, del 27 de septiembre al 3 de octubre de 2020, la tasa de casos de COVID-19 en 91950 cayó a un promedio de solo 4 casos (7 casos por 100,000) por día. Esto significa que hemos alcanzado el umbral fijado por el Estado para reabrir de forma segura; y si los casos continúan con esta tendencia de baja, pronto **estaremos listos para abrir nuestras puertas** y recibir instrucción en persona.

Comprometidos con la seguridad, ante todo, estamos tomando todas las precauciones para reabrir las escuelas gradualmente, según lo sugerido por los expertos médicos. Aprendiendo de los distritos que se han abierto antes que nosotros, comenzaremos esta transición **solo con el personal**. Dado que la mayoría de los maestros todavía trabajan de forma remota, tener un modelo de incorporación paulatina permitirá que **el personal regrese antes de que los estudiantes**. Para garantizar la continuidad del aprendizaje, sus hijos permanecerán en el aprendizaje a distancia durante algunas semanas más.

Antes del inicio del año escolar, se les pidió a los padres que seleccionaran el modelo de instrucción híbrido o de aprendizaje a distancia completo para todo el año. El **aprendizaje híbrido** significa que los estudiantes participarán en una combinación de aprendizaje en persona y remota. En este modelo, los estudiantes recibirán **dos días de instrucción en persona en la escuela y tres días de aprendizaje en línea**. Cubrimientos faciales, distanciamiento social y otros protocolos de seguridad se implementarán para cualquier aprendizaje en persona. El **aprendizaje a distancia completo** significa que el estudiante y el maestro estarán en diferentes lugares. En este modelo, los estudiantes participarán en la escuela desde casa y NO regresarán al salón este año.

Ahora que estamos cerca de reabrir, estamos recibiendo **muchas solicitudes para cambiar preferencias**. Complacer estas solicitudes de programa puede requerir la reestructuración de las clases. Originalmente, habíamos planeado notificar a los padres de cualquier cambio potencial durante el tiempo de conferencias. En cambio, **estaremos notificando a los padres de cualquier cambio potencial después de recibir los resultados de la nueva encuesta**. Asegúrese de buscar la encuesta que se envía a las familias ubicadas en el siguiente enlace: <https://tinyurl.com/instructionalmodel>

Después de reestructurar las clases, los estudiantes tendrán la **oportunidad de hacer la transición a su (potencialmente) nuevo maestro y clase**. Esto significa continuar el aprendizaje a distancia por ahora; una rutina con la que los estudiantes ya están familiarizados. Las escuelas **prepararán a los estudiantes para su regreso** enviándoles lecciones a casa, videos y otra información sobre lo que los estudiantes híbridos deben esperar cuando regresen físicamente.

Esperamos que los estudiantes puedan hacer la transición a la escuela como parte de la reapertura paulatina en algún momento de noviembre. También, para aquellas familias que necesiten hacer cualquier arreglo, con anticipación recibirá información de la escuela sobre los días y el horario que asistirán sus hijos.

Sinceramente,

Dr. Leighangela Brady  
Superintendente

NATIONAL SCHOOL DISTRICT

1500 'N' Avenue • National City, CA 91950 • (619) 336-7500 • Fax (619) 336-7505 • <http://nsd.us>

*Creating Successful Learners... Now*